

EL PAIS DEBE ESTAR PREPARADO

PARA AFRONTAR UNA DISMINUCION EN SUS ENTRADAS ADUANERAS

La situación europea, cualquiera que sea la intensidad del movimiento, tiene que afectar mucho a nuestro país. Lo vemos desde el primer día de setiembre: suben algunos precios de artículos de consumo indispensable; se dificultan las importaciones de los países beligerantes; y gracias que el problema cambiario ha podido mantenerse sin más alteración que la señalada en la bolsa negra en los primeros momentos en que hubo una fuerte demanda del billete norteamericano, que está libre de control.

En aduanas no se ha sentido mucho, hasta el momento, porque había una importación muy fuerte, en parte pendiente de despacho.

EN EL PRIMER SEMESTRE DEL AÑO SE REGISTRO UNA BAJA EN LAS EXPORTACIONES DE 37 MILLONES DE KIKLOS Y UN AUMENTO EN LAS IMPORTACIONES DE 48 MILLONES DE KILOS.—

Tal situación representa una disminución en el valor de las exportaciones de poco menos de cinco millones de dólares y un aumento en el valor de las importaciones de 23 millones

El comercio importador, como que preveía la crisis europea y trataba de aprovechar los buenos precios para surtir. Un factor nuevo operó en este caso: el establecimiento de los almacenes de depósito, que permitían al importador, con limitado desembolso, tener un stock de mercadería muy fuerte. Comparando el movimiento

exportaciones bajó el 39 en más de 37 millones de kilos, lo que significa en cuanto al valor de ellas, una disminución de casi cinco millones de dólares.

Y las importaciones tuvieron un movimiento contrario, ya que aumentaron en el primer semestre del 39, en forma muy significativa: en más de 48 millones de kilos se aprecia la diferencia a favor del 39, lo que significa un aumento

Pasa a la pág. 12



AL MARGEN

El siete de Noviembre del 89 tiene un sentido histórico

Queremos decir algo en torno del aniversario político que hemos designado con el nombre de: "El siete de noviembre del 89". Ese cincuentenario realmente tiene un sentido histórico que es preciso ahondar. Estamos acostumbrados a hacer nuestra historia nacional a base de un solo aspecto, el político y dejamos descuidados otros no menos interesantes: el sociológico, el económico, el cultural.

Costa Rica venía encajonada dentro de una norma política viciada; vivíamos la República, sin que el pueblo participara en la acción por excelencia, de darse gobierno. Unas veces la elección presidencial se hacía en los cuarteles; otras en simulacros de elecciones, en que solo participaban los empleados públicos. Mas bien

Pasa a la pág. 12

No es BUEN NEGOCIO la EXPORTACION del "CEDRO MACHO" NOS DICE UN EMPRESARIO QUE LO ENSAYO

El Banco Nacional de Seguros ha elevado su volumen de negocios a 93 millones de colones

Sus directores y gerentes, así como su personal todo, merece congratulaciones por ese resultado tan halagador

ESO SIGNIFICA QUE EL PUBLICO TIENE UNA AMPLIA CONFIANZA EN SU GESTION D

Con viva complacencia hemos sabido del éxito alcanzado por el Banco Nacional de Seguros, al cortar su balance al 31 de octubre anterior, superando todos los records anteriores, inclusive los logrados en los años de la danza de los millones.

El volumen de los contratos de seguros ascendió a... C. 92.934.373.79, en cifras redondas, 93 millones de colones. Pasa a la pág. 12

Al exportarlo se castiga la madera y sólo se embarca la escogida y una vez en el mercado europeo, se hace otra selección, estableciendo calidades: primeras, segundas y terceras, para los efectos del pago

EN ESTA FORMA SE REDUCE EL VALOR DEL EMBARQUE EN SUMA MUY APRECIABLE, SIN QUE QUEDA EL INTERESADO CONTROLARLO

Para que el exportador sepa exactamente cuál es el resultado de su embarque habría que lograr que el recibo y la fijación del precio lo hagan las casas compradoras por medio de un delegado en nuestro puerto

Había la ilusión de que nuestros hombres de empresa, los que trabajan en esta zona Atlántica, habían encontrado la forma de salvarse de la ruina que les acecha, con la exportación del "cedro macho", la madera, que ha venido a sustituir a la balsa en algunas industrias europeas. Pero ha sido un alegrón de burro, como se dice, porque el negocio no es tan lucrativo como se pensaba.

Efectivamente, nos dijo, la madera encuentra mercado. Pero el negocio se reduce en mucho, por la forma en que se hace el recibo. Y lo peor es que se aleja toda posibilidad de que el dueño de esa madera pueda controlar la fijación de su valor.

Antes de embarcarla se hace una selección y se carga únicamente aquella madera escogida por el representante de la firma compradora. Uno piensa, entonces, que todo el cargamento está recibido como de primera calidad. Pero no es así. Al llegar al puerto de destino se hace otra escogencia. Se establecen categorías y se paga

Pasa a la pág. 12

EL VOLUMEN DE LA EXPORTACION DE CACAÓ SE HA DUPLICADO

También ha mejorado mucho el valor de esa exportación, en relación con el que correspondió a la habida el año pasado

Del primero de enero al 30 de setiembre de 1938 se exportaron 3.942.783 kilos de cacao con un valor de 591.420 dólares.

Y en el mismo período de 1939 el resultado se elevó a: 5.476.342 kilos con un valor de 821.452 dólares. Es decir

que al final del año el valor de la exportación de la cosecha de cacao puede alcanzar al millón de dólares. Se comprende, pues, la importancia de esa actividad agrícola.

Las instituciones bancarias establecidas en este puerto

Pasa a la pág. 8

Colizaciones para entregas futuras de Cacao

Mercado de New York

Diciembre	\$ 4.80
Marzo	4.94
Mayo	5.04
Julio	5.11
Setiembre	5.19

PIO XII CONGRATULA A HITLER por haber escapado del ATENTADO DE MUNICH

EL PAPA CONGRATULA A HITLER

CIUDAD VATICANO, 10. — Autorizadamente se dice que el Papa ha dado instrucciones al nuncio apostólico en Berlín para congratular a Hitler por haber escapado al atentado de Munich.

SUPRIMIDAS EN ESPAÑA LAS MEDIDAS DE EMERGENCIA SOBRE VIVERES MADRID, 10. — En su lar-

ga reunión de ayer, que se prolongó hasta horas avanzadas de la noche, el gabinete decidió suspender las medidas de emergencia decretadas para economizar viveres. Igualmente se acordó modificar el impuesto de veinte centavos que pesa sobre el café y las bebidas alcohólicas.

SALIDA DE HOLANDA DE SUBDITOS BRITANICOS Y NORTEAMERICANOS

AMSTERDAM, 10. —

consules de la Gran Bretaña y Estados Unidos han pedido a las personas de esas nacionalidades residentes en Holanda que salgan del país, a menos que urgentes ocupaciones se lo impidan. Se calcula en unos mil el número de americanos y en mil doscientos el de los británicos que viven en Holanda.

EL ANTINAZISMO LISTO PARA ENTRAR EN ACCION

PHILADELPHIA, 10.

dor de los Estados Unidos en Bélgica, Hugh Gibson, en un discurso pronunciado anoche aquí, indicó que los numerosos elementos antinazis que hay en Alemania entrarán en rápida acción en el momento en que el régimen hitlerista muestre debilidad, y recordó el hecho de que casi la tercera parte del Reich está compuesta por pueblos que sienten un justificado odio por el partido nazi y que se mantienen en fermentación, esperando la hora de tomar revancha contra ese régi-

1939

NOVIEMBRE

— 11 —

SABADO

Año VI — N° 270

Puerto Limón Costa Rica

La Voz del Atlántico

Publicidad - Panamericano. — S. A.

Director Administrador

ROGELIO GUTIERREZ ROSS

APARTADOS:

Limón 230
San José 1279

Lic. Héctor Beeche

APARTADO 2049

SAN JOSE.

Mundo Social

De San José

Procedente de la capital se encuentra entre nosotros pasando unos días al lado de sus hijos, la distinguida dama doña Cristina de Facio.

—Regresó a la capital la estimable dama doña Angela de Jiménez, quien estuvo pasando unos días con sus hijos.

De San José

Se encuentra de nuevo en Limón la estimable señora doña Carmen de Gutiérrez Ross. La saludamos.

—Estuvo pasando unos días al lado de sus familiares la joven dama doña Julita Gutiérrez de Sáenz Mata, esposa del doctor don Carlos Sáenz. La saludamos muy atentamente.

De Alemania

Mañana desembarcarán en este puerto procedentes de Alemania, la joven señora doña Carmen Arias de Sherer acompañada de su familia. Nuestra cariñosa bienvenida.

Para Cartago

Acompañada de sus hijitos Ronald y Leslie, salió de regreso para Cartago la gentil dama doña Clemencia Gotay de Heilbron. La despedimos atentamente.

De San José

Ha regresado de la capital, donde estuvo por asuntos de su cargo, el doctor don Carlos Francisco Umaña Cordeiro. Lo saludamos.

—Pasando unos días de descanso en esta ciudad hemos saludado a la simpática señorita Marta Muñoz.

—Regresó de la capital, donde estuvo de paseo, la gentil damita Irish Blanco.

—Se encuentra entre nosotros pasando unos días la estimable señora doña Mary de Arias. La saludamos.

—También ha regresado de la capital la joven dama doña Daysi de Garrón.

Enferma

Un tanto delicada de salud ha estado en estos días la distinguida dama doña Nini Fernández de Robles. Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

Para San José

Salieron a pasar unos días en San José los jóvenes esposos doctor don Saturnino y doña Grace de Medal. Muy gratos días les deseamos.

De San José

Regresó don Alfredo Cañas, quien estuvo en viaje de negocios por la capital.

Cumpleaños

El doce de los corrientes celebrará su cumpleaños Mr. Jack De Pass. Felicitaciones.

El diez de este mes celebró su natalicio la gentil señorita Gladys Pardo. Congratulaciones.

—En la próxima semana festejará con un té íntimo a sus amiguitas, la encantadora niña Leticia Umaña Volio. Le anticipamos nuestras felicitaciones.

—La distinguida dama doña María Roig de Aubert celebró en días pasados su natalicio. Con tal motivo fué muy felicitada por sus numerosas amistades, uniéndose a esas muestras de simpatía.

—Ha celebrado su natalicio en estos días la elegante y joven dama doña Virginia Castro de Trigueros. La saludamos muy atentamente.

—También celebra su cumpleaños el doce de los corrientes la gentil dama doña Rosalina Baldioceda. Nuestras felicitaciones.

—El nueve de los corrientes celebró su natalicio nuestro buen amigo don León Bómilla. Cordiales felicitaciones.

—Celebra su natalicio en estos días la distinguida dama doña Hortensia de Graham. Le enviamos un atento saludo.

—Celebra en la próxima semana su natalicio la gentil señorita Virginia Umaña Volio.

SALOMON CHIN

ESTRADA

LA IBERIA

ARTICULOS DEL PAIS.
Abarrotes y Licores.

Precios ECONOMICOS.

Cariñosas felicitaciones.

—En la próxima semana celebrará su natalicio nuestro particular amigo don Hernán Aubert R. Lo felicitamos.

—La encantadora niña Mary Sheehy ha celebrado su natalicio. La felicitamos cariñosamente.

De San José

Procedente de la capital ha estado en estos días en la ciudad de Limón el caballero don Fernando Alvarado Chacón. Lo saludamos.

Entre nosotros

Se encuentra en Limón pasando unos días al lado de sus familiares, la bella y joven señora doña Hilda Castro de Vindas. Le deseamos grata permanencia entre nosotros.

De Nueva York

Mañana regresará al país el culto caballero don Fernando Terán y su gentil señora doña Lelia Alvarado de Terán. Nuestro atento saludo.

Para conmemorar el descubrimiento de América el gobierno español creó el "Premio España"

El Ministerio de Instrucción Pública de la República Española, acabó de publicar el decreto siguiente:

Artículo I—Con motivo de la conmemoración anual del descubrimiento de América, se crea un premio especial extraordinario, denominado Premio España.

Artículo II — Este premio será otorgado sucesivamente, cada año a un autor hispanoamericano, cuya obra sea juzgada como la más importante entre las publicadas en el curso de los 4 años precedentes, en una de las ramas siguientes: literatura, historia, ciencias, artes. El premio será sucesivamente otorgado a una de las cuatro ramas en el orden enumerado.

Artículo III — El premio consistirá en una medalla grabada expresamente y en 25.000 pesetas.

Artículo IV — El examen de las obras y la proposición para atribución de premios estarán a cargo de la sección correspondiente del Ministerio de Instrucción Pública. Bien que los autores puedan facilitar el trabajo con el envío de sus obras, este no es necesario para recibir la distinción.

Artículo V — Los nombres del autor y de la obra premiada será comunicados el 12 de octubre de cada año, en el curso de una solemne reunión pública ("Mentor").



La impresión de un artista del espectacular film de la Columbia "Solo los Angeles tienen Alas" revelando una serie de emocionantes escenas que toman lugar en esta prodigiosa obra de Howard Hawks. Los protagonistas principales son Cary Grant y Jean Arthur, que aparecen juntos por primera vez. En otros roles importantes vemos a Rita Hayworth, Richard Barthelmess y Thomas Mitchell

"Ser orgulloso e inaccesible es ser tímido y débil" (J. Massillon.)

NOTAS EDITORIALES

RESUELTO EL PROBLEMA DE LA UNIDAD SANITARIA

El viernes de la semana pasada llegó a esta ciudad el doctor Hilario Cuevillas, Director de Unidades Sanitarias. Trajo la misión de arreglar definitivamente el grave problema de alojar la Unidad Sanitaria de Limón.

Nuestras notas editoriales aparecidas en la edición del sábado 28 de octubre, despertaron en la Secretaría de Salubridad el empeño de resolver esa situación que se hacía insostenible. El Dr. Cuevillas con amplio conocimiento de la materia, estudió sobre el terreno todas las posibilidades.

Las condiciones generales del país son inciertas en estos momentos de la guerra en Europa. El Gobierno no podrá terminar la construcción del nuevo hospital mientras no se establezca la situación general del mundo. Dejar en condiciones útiles el hospital que se comenzó con tantas ilusiones demanda un gasto de más de ciento sesenta mil colones sin incluir las instalaciones de instrumental y mobiliario.

Todas estas dificultades fueron estudiadas por el Dr. Cuevillas en asocio de la Junta de Asistencia Social, del Municipio y del señor Gobernador, y a sugerencia del Dr. Cuevillas se llegó a una solución que parece resolver el problema satisfactoriamente.

Se trata de trasladar la Unidad Sanitaria al edificio que ocupa el mercado de carnes, y pasar las carnicerías al ala suroeste del edificio del mercado de abastos que está al terminarse, y cuya capacidad permite refundir los dos mercados en uno solo con beneficio para los inquilinos y para el público.

El Municipio con sus propios fondos puede terminar las tres cuartas partes del mercado de abastos. Si el Gobierno ayuda a terminar el resto, cuyo costo es relativamente bajo, pueden trasladarse allí las carnicerías instalándose en mejores condiciones de higiene y comodidad de lo que ahora están.

La Junta de Asistencia Social, por su parte, se ha comprometido a ejecutar, con sus fondos, el acondicionamiento de la Unidad.

La idea no puede ser mejor ni puede ser más práctica. Basta simplemente que el Poder Ejecutivo acepte el plan propuesto y preste su apoyo financiero en la terminación del mercado.

Esta es en concreto la propuesta llevada por el Dr. Cuevillas al señor Secretario de Salubridad, en espera de la aprobación del señor Presidente.

El señor Gobernador, el Municipio y la Junta de Asistencia Social han prestado su apoyo en esta iniciativa, en la esperanza de mejorar los servicios de la Unidad y poder instalar el salón de Maternidad que tanta falta hace a las gentes pobres de Limón.

Esta es la oportunidad de que el Poder Ejecutivo haga buenas sus promesas de ayuda, que no obstante su buena voluntad se están retrasando indefinidamente.

Está pues, en manos del señor Presidente la última palabra en este asunto.

El suntuoso baile del sábado

El sábado pasado tuvo lugar, en los salones del Community House, el suntuoso baile anual de LAS BRUJAS con que obsequió el Banana Club a la sociedad limonense. El entusiasmo para esta bella fiesta era extraordinario porque los trajes de fantasía que habrían de lucirse, como todos los años, resultan una novedad por su belleza y originalidad.

La fiesta resultó tan alegre y tan lucida como se había supuesto. Toda la sociedad concurrió y los disfraces resultaron magníficos. A nuestro juicio resultaron sobre alientes por su belleza y originalidad los de doña Grace de Medal con su maravilloso traje de rumba, doña Flora de Castro con su magnífica creación de bruja, la señorita Berta Heilbron con su encantador anuncio de cigarrillos Philip Morris, la señorita Eugenie Baldioceda en bandera americana y doña Matilde de Jones en su bello traje de paño de Francisco I.

La alegría, la animación y el entusiasmo hicieron alargar la fiesta hasta el amanecer. La orquesta magnífica y el servicio de buffet inmejorable. Nuestras felicitaciones para la Directiva del Banana Club por el acierto con que ha organizado esta bella fiesta.

Asistentes al baile con disfraces: Grace de Medal, ganó el primer premio, con un vestido de rumbera, Mrs. Scholtock, el segundo, de mamarracho. Mr. Beckstrong, india de Guatemala. Señora de Vincent, campesina tica, Ivette de Pass, campesiana italiana. Señora de Cañas, vendedera de frutas. Mrs. Bookout, Mickey Mouse. Señora doctora Lazarus, japonesa. Mrs. Withimor, alsaciana. Jurnita de Heilbron, típico cubana. Mencha de Heilbron, campesina tica, Eyda Graham, española. Olga Pearsallo, oficial. Matilde de Jones, vendedora de cigarrillos. Norma de Heilbron, campesino, Mrs. Joe Barrett, de gato. Mrs. Haulley, austriaca. Flora de Castro, bruja. Luisa de Guardia, campesina tica.

Señoritas: Mickey Sheehy, carnavalesca. Ana Canalías, confetti. Berta Heilbron, anuncio de Phillips Morris, Iris Blanco, gitana, Cayita Alvarado, gitana. Hay

Norman, ya tienes padrino, Tus padres, con poco tino, me han otorgado el honor de poner bajo mi égida el tesoro de tu vida que es un tesoro de amor. Yo de ello estoy orgulloso y he de cumplir afanoso el encargo que me dan de conducir tu destino hacia el más amplio camino por donde los buenos van. Yo sé que tú serás bueno, que abrigarás en tu seno

la luz de la rectitud, que tu niñez será sana y ágil, gallarda y lozana tu impulsiva juventud. De modo que la faena no tendrá la menor pena y puedo hacer la aserción de que padrino y ahijado como nosotros, no ha dado todavía la Creación. Pero mi lengua se anuda y mi frente se trasuda al pensar que ya no soy TAN JOVEN como quisiera para llenar la carrera que a emprender contigo voy, y temo quedar regado como caballo cansado antes de hacer la mitad, sin haber podido verte —dominador de tu suerte— alegrar mi ancianidad. Los años pasan volando —Ay, si pasaran andando... y he visto sesentaitrés volar sobre mi cabeza coronando de tristeza las frondas de mi altivez Mas, no importa, fresca sombra

Angela de Cavichia

modista diplomada,

ofrece sus servicios.

Frente a la esquina S.O. del Balneario.

deé Pacheco, húngara. Alicia Gutiérrez, campesina rusa, Jossie Scholtock, mejicana. Marjorie Ried, holandesa. Mimí Gutiérrez, española. María Luisa Delgadillo, muestrario. Paca Guillén, de chiquita. Virginia Saborio, persa. Lilly Graham, odaliska. Elsie Breal, campesina tica. Jeny Baldioceda, bandera americana. Magdalena Cordero, árabe. Margot Castro, campesina francesa. Agnes Bowden, gato. Olga Pawchak, bruja. Grace Kerns, vestido de baño antiguo. Dora Loria, de tío Sam. Julieta Fonseca, gitana. Carmen Morales, española.

Caballeros: Billy Graham, primer premio, anuncio de Phillips Morris. Mr. Beckstron, fogonero. Alfredo Cañas, brujo. Miguel Morales, hombre futurista. Toño Cruz, dentista. Luis Acosta, pirata. Rafael Solano, muñeco. Marco Gutiérrez, indio. Víctor López, mamarracho. Fred Sheehy, anuncio del New York Times. John Sheehy, cocinero. Paccelli, concho. Bruce Mc. Guire, vaquero. Eddie Couchow, tirolés. Jimmy Wilson, director de banda. Joe Barrett gato. Antonio Casasola, marinero. Herman Kress, concho. Frank Adams, pirata.

te dará y mullido alfombra mi recuerdo protector cuando de la vida ausente a él acudas, confidente, con tu duda o tu dolor. Quiere el Destino que hoy abra la llave de mi palabra este álbum donde halarán nido tus poses futuras, tus ingenuas travesuras hijas de un inquieto afán de vivir y en él se quedó como un manojo de seda sutil y acariciador, el acento peregrino con que te da tu padrino al empezar el camino su aliento confortador. Sé viril sin arrogancia, bondadoso sin jactancia y humilde sin abyección. ¡Sé hombre, sé CABALLERO... Es cuanto pedirte quiero. Si lo eres, como yo espero, siempre en pos de tu seudero hallarás mi corazón.

José María Zeledón.

San José, setiembre de 1939.

AVISO

SE VENDE FINCA DE BANANOS DE 100 HECTAREAS

en plena producción, situada cerca de la Boca de Sarapiquí, por no poderla atender su dueño. Se da en \$ 6.000.00.

Informes: Compañía Nacional Bananera

LIMON

NO SE ASUSTABA

Juan Federico, elector de Sarapiquí, cayó prisionero de Carvajal y cuando este monarca lo amenazó con cortarle la cabeza, respondió:

—Vuestra majestad imperial puede hacer de mí todo lo que quiera, pero jamás conseguirá lastimarme.

En efecto, cuando le vinieron a comunicar su sentencia de muerte, el valeroso guerrero se turbó tan poco que le dijo al duque de Brunswick con quien se hallaba jugando al ajedrez: —Terminaremos nuestra partida.

AHORRAR no es guardar dinero para gastarlo en la primera oportunidad.

AHORRAR no es tampoco amontonar monedas por el placer de contarlas luego.

AHORRAR es asegurarse una futura independencia económica o, cuando menos, una vejez tranquila.

Y SABER AHORRAR es poner a producir las pequeñas economías de cada semana, y disciplinarse en la obligación de hacerlas. Pídanos prospectos del magnífico plan de abonos semanales, quincenales o mensuales para la adquisición de BONOS HIPOTECARIOS que devengan intereses a razón de

CINCO POR CIENTO ANUAL

¡El Ahorro al servicio de la Nación y del ahorrante!
¡SEPA UD. AHORRAR!

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Sucursal de Limón

Ayude a evitar el paludismo tomando el sabroso

VINO DE MARAÑON

Quinado

de la FABRICA NACIONAL de LICORES

SECCION DEL PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL

El porvenir de Costa Rica depende, casi exclusivamente, del voto Electoral. Si se abstiene Ud. de cumplir con el deber de inscribirse en la mesa respectiva de su provincia, mañana no tendrá derecho a quejarse si ese PORVENIR es contrario a sus aspiraciones

FLECHAS EN BLANCO DEL DRAGON ROJO NO SE VOLVIO A SABER MAS

No puede nunca prevalecer la mentira. Toda estructura colectiva que se construya sobre la ficción, sea ésta una técnica económica o una mística social, tarde o temprano se derrumba. Y los frutos de una amarga cosecha no se hacen esperar. Por eso el comunismo no ha sido vencido por las llamadas fuerzas de la reacción sino por el propio morbo que infestaba sus entrañas: la mentira predicaba como verdad redentora; el error convertido por la hábil propaganda en una promesa de libertad y equidad para las masas. Pero pronto se vió lo que ocultaba aquel velo de embustes y aquella falsa religión que pide la sumisa esclavitud del individuo a la disciplina del partido, que mutila todas sus libertades, que pretende que por una reglamentación paritaria de la vida puede lograrse una más igual distribución de la dicha y que considera posible suprimir la diversidad psicológica de los hombres en provecho de un grupo de burocratas que gobiernen autocráticamente al mundo. Y toda aquella monstruosa mentira se vino al suelo cuando los "supremos jefes" de Moscú se quitaron la careta para mostrar al mundo no la sonrisa democrática que unos días antes insinuaba bajo el antifaz, sino el feroz encogimiento de labios que precede al mordisco. Y desapareció toda la falsa apariencia para determinar que la dictadura del proletariado no era más que una gigantesca farsa para tiranizar a los pueblos; o que el comunismo es uno e indivisible, compuesto por todos los traidores del mundo; que la moral marxista e inhumana y execrable porque destruye todo principio y toda idea que se sea la de plegarse a las conveniencias de la cruel y sanguinaria burocracia de Moscú, a la voluntad soberana e inflexible de aque-

llos amos despóticos, sedientos del botín, implacables con el débil y sumisos con el fuerte, que proclaman la política del más descarado y bárbaro realismo.

Y quedó en la conciencia mundial clara la característica esencial de estos grupos IDEOLOGICOS por el nombre, sectarios fanáticos y que prefieren traicionar a su patria antes que desligarse de sus nexos con las centrales comunistas de Rusia, como lo hemos visto en Francia, que ha acusado y ordenado la captura del diputado comunista Thorez, Jefe del Bloque de Obreros y Campesinos, por haber vendido a Alemania secretos militares del Ejército Francés, siguiendo en esa incalificable tradición las órdenes de los DEMOCRATAS RUSOS, que aliaron su fuerza con sus implacables enemigos de antes para aterrorizar al mundo y consagrar, como única fuente de derecho internacional, a la fuerza ciega de las bayonetas y de los cañones homicidas.

Por eso, para la defensa de las pequeñas democracias, todo hombre que estime en algo sus libertades y que albergue en su pecho el fuego de los ideales que son la esencia de nuestra nacionalidad, debe combatir a los comunistas que trabajan por destruir la armonía social que sirve de fundamento a nuestra paz, pues la indiferencia de la ciudadanía en años anteriores sólo ha servido para que un grupo ambicioso de oportunistas — constituidos en mafia — quiera continuar usufructuando las posiciones políticas que la credulidad de unos pocos obreros desorientados le ha deparado; y deberá requerir toda su energía espiritual para que no tenga un amargo despertar ante la audacia de estos misioneros de la violencia y predicadores del odio; pues ha de pensar que sus hijos cosecharán

Abatido quedará de esta vez el comunismo mundial: desacreditado, vencido, desplazado.

Nuestro comunismo, que se nutría del ruso, queda como zarcillo desligado del tallo, que comienza a marchitarse y al final se seca.

El momento actual oblió al líder mora a declarar:

1º—Que el comunismo criollo no depende de la URSS.

2º — Que el nombre de la agrupación es impropio.

3º — Que el proceder del comunismo era equivocado.

Vistas las cosas así, ¿qué le queda por hacer al comunismo? Aquí no hubo nada, señores.

La aceptación que tuvo la ideología que importaron los "muchachos" esos, fué el éxito de lo novedoso, de lo raro. Como nunca faltan temperamentos discolors, agruparlos era y fué fácil. Así se formó el comunismo.

Al quitarle la etiqueta rusa, ha perdido lo que daba exotismo a la agrupación. Ahora el comunismo es tan vulgar como un chayote de la chayotera de casa.

Comunismo era nombre sugerente a las mentes despo-bladas; algo como de novela de lejano oriente; como los horripilantes episodios del trineo atacado por lobos en estepas heladas.

Camarada comunista, ¡qué

los frutos de su incuria ante el avance audaz de los doctrinarios marxistas, que sólo desean estrangular nuestras libertades y proteger nuestras instituciones; que, en fin, preservará al país su paz evitando que hieran de muerte a nuestro tradicional culto a la libertad en todas sus expresiones, que han venido a ser consubstanciales de nuestra pacífica democracia.

HARMODIO ARMONICO.

gran título! No deberían haber hecho esa injusticia de descomunizar a los noveleros de Tiquicia, a quienes les preocupan tanto los vocabios de factura rara: aglutinarse, buró, célula, URSS, CC, CTM, etc.

Ahora qué Comunismo costarricense! Alianza Democrática! Desteñirse en este ambiente que a nada conduce, donde la gota salada no da más que señales de sal. Qué gracia les puede hacer no jugar papel entre las celulitas de América, que andaban en las mismas. Achará!

Colmo de los colmos! Para remate, viene la confesión del pontifice Mora: "Hemos seguido un proceder equivocado!"

Pero, muchacho, por Dios! Qué frescura! Tan caro que nos costó el ensayito. Equivocarse en cosas tan serias. Atendidos a la loca y traviesa juventud, querían alzarse con el avión y dejarnos caer desde arriba!

Nos ha salvado la mesura del noble pueblo de Costa Rica que posee verdadera inteligencia. No la de tragar libros e indigestarse con los exotismos que a la postre fermentan locuras, sino el buen

sentido común de no cambiarse lo seguro por lo incierto.

Combatió el año 56 al tiburino invasor, y arrojó en 1939 al moscovismo, peor aún. Es el caso de completo Monumento Nacional.

Dicen que cada pueblo tiene el gobernante que merece y Costa Rica afirma el decir. Ahora merecerá al Dr. Calderón Guardia, caballero carta cabal.

De más será el listón de cualidades que componen nuestra candidatura, y desprender las posibilidades de su tura administración. Aguardemos y demostraremos manera innegable que nos movido a darle el triunfo electoral al doctor Calderón Guardia. A qué nos atenemos. Cuál la clave de nuestra esperanza y el secreto de la vocación que profesamos al cilito caudillo, que ya evidenciando muestra del arraso de su personalidad, al compararlo, como no se ha visto antes, a todo el pueblo de Costa Rica, armonizando la familia nacional, y obligando a la maldita ideología rusa a ahogar el ala, como dicen por

MIGUEL

QUIEN NO ESTE INSCRITO NO PODRA VOTAR EL 12 DE NOVIEMBRE VENCE EL TERMINO PARA INCLUSIONES

Los Calderonistas deben cerciorarse de que sus nombres figuren en las listas de sufragantes.

Ya sea en la lista que exhibe el Registro Civico en las que tiene la Oficina del Partido, (Oficina del Censo) deben todos los partidarios asegurarse de que están sus nombres y hacerlo cuanto antes, para si no lo están proceder a su inscripción.

El 12 de Noviembre próximo vence el término quien ese día no esté inscrito, no podrá votar.

Aún los partidarios cuya inscripción se ha solicitado deben acudir a cerciorarse de que se hizo, para el caso contrario dar los datos que faltan para completar la documentación necesaria.

HOLLYWOOD ESPEJO DE LA MODA

Por LINDA LEATH

No hay ningún taller en el mundo donde se forjen imágenes de belleza como la fascinadora Hollywood, donde los productores capitalistas pagan sumas fabulosas a los creadores de ángulos que hermoseen a las mujeres y hagan más atractivos a los hombres: por eso, las noticias que llegan de Hollywood son más útiles, más nuevas y más encantadoras.



No hay ningún taller en el mundo donde se forjen imágenes de belleza como la fascinadora Hollywood, donde los productores capitalistas pagan sumas fabulosas a los creadores de ángulos que hermoseen a las mujeres y hagan más atractivos a los hombres: por eso, las noticias que llegan de Hollywood son más útiles, más nuevas y más encantadoras.

Los que crean los nuevos estilos, que han de llevar los cambios, tienen a menudo conferencias en las cuales se discuten puntos interesantes, sobre los que tienen que puntualizar de un modo definitivo para hacer más atractiva a las actrices del cine. Esta semana, reunidos bajo la presidencia de Orry-Kelly, el talentoso modisto de los Studios Warner, han tratado ampliamente sobre la línea del escote o del cuello de los trajes que se llevarán en la temporada próxima, y se han dado ustedes cuenta de la importancia que este detalle tiene en la apariencia femenina?

En relación con todo esto, dice Orry-Kelly: "No es una desgracia tener el cuello largo. Betty Davis se preocupaba muchísimo porque tenía el cuello más delgado de lo que ella creía que debía ser y más largo que lo que ella imaginaba que podría haber sido, pero el caso es que en la película "Jezebel la Tempestuosa", se tuvo que poner un traje de recepción que no tenía ni siquiera un tirante en los hombros, y el resultado fué que los cronistas de cine y las muchachas que escriben acerca de la moda y la belleza, hablaron muchísimo de lo hermosa que es su garganta y de la perfecta línea de su cuello, y algunos escultores y artistas declararon que ella tiene el cuello más perfecto que han visto... ¿Qué les prueba todo esto? Pues que la línea del escote es de la mayor importancia, ya que de ella depende mucho del atractivo femenino".

Seguimos anotando las observaciones de Orry-Kelly, que dice lo siguiente: "Si tu cuello es en verdad demasiado largo, ese defecto se puede disimular de varios modos. Por ejemplo: una melena larga, un collar de varios hilos, ajustado al cuello, un par de aretes largos... o quizás una cintica atando el sombrero... Cuellos altos, ruches o golas isabelinas y los nuevos collares que forman guirnalda de flores son otros de los recursos que se pueden usar variándolos a menudo, para disimular lo largo del cuello".

También influye en el propósito de hacer aparecer el cuello más corto, el corte que se le dé al corpiño, asegurándose

que si el talle es alto y la línea de los hombros tiende a ser alta o realzada por hombreras, el cuello aparece más corto de lo que en verdad es. Las chalinas anudadas debajo de la barba a los adornos de encaje lucen muy bien con los trajes sastre y hacen el efecto de acortar el cuello. Estas chalinas son también de muy buen efecto con trajes deportivos".

"Para salidas de noche, recomiendo a las que tengan cuellos de garza o de cisne, que lleven un traje con una pieza que llegue hasta la garganta en la parte de delante y que simule estar atada alrededor del cuello, con una cinta que se anude en la parte de atrás o con la clase de adorno que se desee".

"Las que tengan el cuello corto, deben hacer exactamente lo contrario de esto que le recomendamos a las que lo tengan largo. Deben o bien cortarse la melena muy corta o hacerse peinados que hagan que los cabellos suban en la parte de atrás, dejando al descubierto el cuello. Nunca deben ponerse collares de varios hilos ni nada que sea abultado alrededor del cuello, como esas nuevas guirnalda de flores o los camafeos de tamaño exagerado".

"Las de cuello corto no deben tampoco usar aretes largos y sus escotes deben ser en forma de V o quizás cuadrados, pero jamás redondos. Sus corpiños deben ser lios y la línea de los hombros debe ser recta, pero sin hombreras. Si lleva algún cuellito debe ser puntiagudo, nunca redondo. Los trajes de recepción, sin tirantes en los hombreras, les quedarán bien, pero no deben ponerse gargantillas. Unas presillas a los lados o algún lindo broche o pasador serán las únicas joyas que le queden bien. Si el cuello fuera corto, pero no grue-

so podría ponerse un sencillo hilo de perlas o una cadanita muy fina con un bellopendantif que pareciera que estaba milagrosamente sujeto a la garganta, ya que la cadanita debe ser casi invisible".

Estas son algunas de las recomendaciones que hace Orry-Kelly, acerca de como mejorar la apariencia del cuello, que tanto influye en el efecto que hace el conjunto. Las creemos muy acertadas y les aconsejamos que las ensayen para que vean que de estas conferencias que tienen los modistos de Hollywood, salen algunas decisiones que son utilísimas para todas las que se preocupan de los detalles que han de hacerlas más atractivas.

Luis Wa Chong

GUACIMO y GUAPILES

Abarrotes en general

Tienda bien situada

Precios sin competencia

La peligrosa enfermedad

PALUDISMO

QUINOPIASTINA

el triunfante remedio



Un nica y un hondureño dirimen a machetazos un disgusto viejo en "Catarina" de Sixaola perdiendo el primero la mano derecha

El domingo último ingresó a la cárcel de esta ciudad a la orden de los Tribunales comunes, Manuel Rodríguez de nacionalidad hondureña, enviado por las autoridades de policía de Sixaola, a quien se sindicó como autor del nica, Narciso Castillo, en un encuentro que tuvieron a machete en los últimos días del mes pasado. Parece que esos dos sujetos tenían un disgusto viejo y el domingo veintinueve de octubre recién pasado se encontraron cerca de un negocio donde se dice que se venden li-cor y se hicieron algunos "tiros de machete" resultando el

hondureño herido levemente en la cabeza; más luego le encontraron nuevamente en el com-sariato, bien tomado de licor el nica y mejor armado de machete el hondureño, sin advertirle éste a aquél, lo agredió a machete cortándole de un solo tajo un poco abajo del codo, el antebrazo derecho y el índice de la mano izquierda. Alrededor de este hecho se hacen sensacionales denuncias a los Tribunales, por un vecino que lo presencié, contra presuntos inculbridos o instigadores del crimen, que se descubrirán en el curso del proceso.

HUMOR

—El papá: ¿Quieres sacarte

el dedo de la nariz, marranillo? ¿Tú sabes lo que es un marranillo?

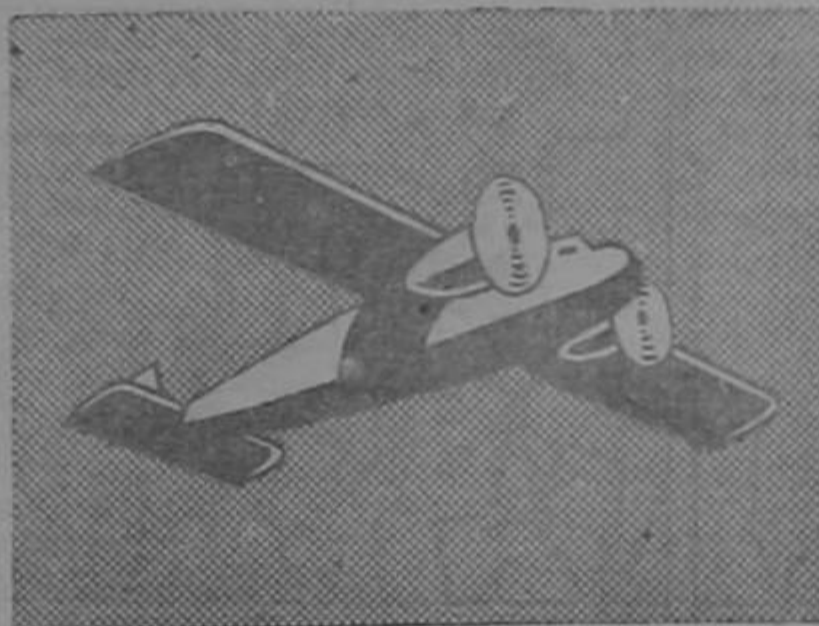
El hijo: ¡Claro, pues, papá: el hijo del marrano!

ATENCIÓN

Desde el día veintiocho de octubre del mes en curso y después la obligación de matrimonio entre mi esposa, antes, **Ethina Louise Reid de Lucas**, estaba interrumpida en el fin yo no tengo NINGUNA responsabilidad para cualquier obligación contraída por ella.

Puerto Limón, Costa Rica—28 de octubre de 1939.

Washington Lucas Williams.



—LA—

Empresa Macaya

Tiene el gusto de anunciar a sus clientes de la

NUEVA TARIFA

de precios entre

LIMON y SAN JOSE

¢ 20.00

(o vice verse)

LIMON y BARRA COLORADO

¢ 27.50

(o vice verse)

Para informes dirigirse a

R. C. JOHNSTON

Agente en Limón

AEROVIAS NACIONALES

Si Ud. compra HOY un Billete de la

LOTERIA NACIONAL

Cumple con un deber cooperando al sostenimiento de importantes instituciones de asistencia y protección social

Sociales de CARTAGO



Señorita Felicia Hortensia Echeverría

Porque eres delicada y eres linda, un más sensitivo corazón te brinda las más hermosas y odorantes rosas; que traje de mi predio florecido,

donde el bosque es abril, orquesta el nido, y jirones de luz las mariposas.

De Panamá

La estimable señorita Carmelina Jiménez de la sociedad panameña, se encuentra de temporada entre nosotros. La saludamos.

En Limón

Estuvo en el puerto del Atlántico el caballero Mr. John Saxe, Gerente de las Compañías Eléctricas.

Francisco Fonseca Ch.

Lowyer & Notary Public

Office:

Adjoining to the City's Public Library.

ENGLISH SPOKEN

Former Judge of the Limon District Court

Distinguidos huéspedes

Se encuentran entre nosotros disfrutando de una temporada de descanso, el señor Ing. don Florencio Harmodio Arias, ex - Presidente de la República de Panamá, acompañado de su señora esposa y de su hija. LA VOZ DEL ATLANTICO saluda deferentemente a los distinguidos huéspedes y les desea una feliz temporada en esta ciudad.

Hogar de gair.

Con el nacimiento de un lindo muchachito, se halla de plácemes el hogar de los jóvenes esposos don Jorge Leiva Ortuño y doña Carmen Escalante de Leiva. LA VOZ DEL ATLANTICO congratula a los dichosos papás, y desea al recién nacido una vida llena de felicidad.

Nota de duelo

A avanzada edad dejó de existir en esta ciudad la digna matrona doña Etelvina Centeno v. de Guzmán, cuya vida fué un perenne ejemplo de bondad y nobleza. LA VOZ DEL ATLANTICO expresa su sentida manifestación de condolencia a sus hijos doña Manuelita v. de Guzmán, Dr. don Jesús Guzmán, señora e hijos, Lic. don Luis Guzmán y señora, Lic. don Juan Rafael Guzmán, don Napoleón Valle y señora, a sus hermanos y demás miembros de la estimable familia doliente.

Gravedad de doña Paule de Ortiz

Enferma de suma gravedad se encuentra desde hace varios días la gentil joven dama doña Paule de Ortiz Pacheco, esposa del doctor don Joaquín Enrique Ortiz Pacheco. LA VOZ DEL ATLANTICO lamenta la gravedad de la estimable señora y hace votos muy sinceros porque recobre pronto la salud.

Inauguración

Ayer, en las horas de la noche, se efectuó en el Colegio San Luis Gonzaga el acto de inauguración del Círculo de Amigos del Arte, recientemente fundado en esta ciudad. Hubo varios números de música selecta, así también como una interesante disertación del Profesor don Roberto Brenes Mesén.

Fiesta de quince años

Esta noche, en la residencia de sus padres, la encantadora joven damita Cecilia Albarra-cin será festejada con una espléndida fiesta con motivo de celebrar la fecha amable y emocionada de sus quince años, que son quince rutilantes estrellas que como diadema imperial adornan su frente. A las numerosas felicitaciones que recibe hoy la gentil damita, unimos las nuestras muy cordiales, expresando nuestros deseos de que la vida siempre le sonría.

LA GUERRA NO NOS AFECTA

Pues seguimos ofreciendo al público EL MEJOR CALZADO al MAS BAJO PRECIO Ensaye con un par—y será nuestro cliente.

Zapatería Cerdas

Reginaldo Cerdas, Prop.

SIQUIRRES

RINCON LITERARIO

Del exquisito y nombradoñor don Marco Tulio Collazos, poeta panameño, actualmenteson los delicados versos que publicado en Cali, Colombia, se-blicamos a continuación:

PERLAS DE COSTA RICA

Para Myriam Francis, la que verte su esencia en forma de poemas.

No me atraen las perlas de la imperial corona, Hay otras más bellas con que me arrobo yo! Con ellas, la belleza del alma se blasona, Por ellas, el talento su estirple eternizó.

Cartago la risueña, la ciudad encantada Con una de esas perlas su belleza engalana; De su oriente las luces forman una alborada, Que en poemas, cual rosas, la ternura desgrana.

No precisa nombrarla! que la luciente huella De su paso, la enseña como joya imperial. Porque no hay Cartago otra perla como ELLA Que convierte en jardines lo triste del erial.

Marco Tulio Collazos.

Cali, Octubre 20 de 1939.

FLOR DE ALBUM

Cuando en mi clavos tu mirada pura pienso que Dios dispuso en sus antojos que esos astros que brillan en tu altura después de haber sido astros fueron ojos. Lagos tus ojos son; yo quiero ahogado en sus aguas hallar mi sepultura, que al mirarme en tus ojos reflejado

estar dentro de ti se me figura. Veme... y cierra los ojos; mariposa que presa dentro del cristal queda, quiero enterrar mi imagen temblorosa bajo tus suaves párpados de seda como bajo dos pétalos de rosa.

José Santos Chocano.

EDUCANDO A PAPA



Today, 11th, November, records the twenty-first anniversary of the signing of the Armistice which brought the disastrous world war of 1914-1918 to a close, with the promise of a lengthened era of peace, freedom and justice to the greatly distressed peoples of the earth. But, alas, we are once again in the throes of another conflict which not only menaces the peace of all nations, but threatens destruction far worse than those of a quarter of a century ago.

At the time of the 1914 clash Russia demonstrated she could not allow another Slav Power to be overwhelmed, as that would have given Germany and Austria preponderant power in the Balkan regions. This decision was supported by France, while England had to go to the aid of the latter whose independence was also threatened.

The immediate cause of the present outbreak is as is generally known Germany's onslaught against the weaker State of Poland. While earnestly desiring to avoid another gruesome conflict, but pursuing the same policy which actuated them in 1914, France and Britain were forced to go to the aid of their Ally, and though Poland has been cruelly devastated and her nationals scattered as refugees among the surrounding countries, the Democratic Allies have assured the universe of their intention to carry on the fight till the world be rid of Hitlerism and all the evils it represents. This is likely to prove far more herculean than at first imagined, particularly in view of the inconsistent activities in evidence among some of the more important and influential Powers. The political situation in Europe is now a thing on which no reliance can be placed for any length of time as, the real spirit of good will is sadly lacking among her nations.

Sad though it may be for us to mention it, the terms of the 1918 Armistice seem to have permitted too much latitude to those who had been adjudged the aggressors, so they have again risen up to threaten death and destruction to all and sundry who do not bow to their dictates. The unfortunate or ill-advised actions of a majority of the nations who co-operated at the then numerous conferences and later at the meetings of the League of Nations, have also, we feel, materially assisted in bringing about this present Maelstrom.

However, we firmly believe the shams which have followed the twenty-one year old armistice have so educated the Allied Democracies that they are now all the more determined to concentrate their energies and influence for the making of a new and more genuine civilization wherein there will be none of the constant threats and fears so often experienced by most of the smaller groups and peoples. Though we of this hemisphere are rather distant from the actual scene of the conflict, we nevertheless have more than a passing interest in all that is taking place on the Old Continent and should therefore make early preparations for meeting any and every emergency which may eventually arise prior to that time when true Peace, true Freedom and real Justice shall once more be the controlling factors in the affairs of all men.

GERMANS LOSE HEAVILY IN AERIAL CONFLICT

What has been described as the most dramatic and violent aerial combat to have taken place since the start of hostilities, is officially reported to have occurred between thirteen French and forty-three German planes in three distinct encounters on the 6th. instant. The battle was announced as German ground forces supported by artillery, were increasing their pressure on the French frontier town of Forbach. The French air squadron took the initiative against the German formation and not only gained

a brilliant victory, but shot down returned unhurt to their bases. Seven of the German planes were reported to have fallen behind the French front lines. The French planes were of the "Curtis" make, while those of their opponents were "Messerschmidt" Aviation Experts are of the firm opinion that as soon as the Allied Forces receive their full supply of the "Curtis" make machines, the air proposals of Germany will be completely destroyed as an element of demoralization and destruction.

British Births Show more Boys than Girls

Nearly 4,000 more boys than girls were reported to have been born in England and Wales during the thirteen

weeks ended 1st. July last. The figures, as released, were 84,168 boys and 80,233 girls. The number of marriages in the same period was 204,688 or 1,118 more than a year ago.

WIRELESS NEWS

BERGEN. — Escorted by eight Norwegian soldiers, the sixteen Germans who formed the prize crew aboard the "City of Flint" have left for the fortreas of Kongsvinger where they will be interned. The German government has been notified that the decision to place the American ship at liberty and to intern the German crew was irrevocable.

LONDON. — Britain's Minister of Economic Warfare told the House of Commons on the 8th. that England had seized 420,500 tons of merchandise as contraband during the first two months of the war. Information regarding the quantity detained for inquiry were not available. He also stated the government hoped to open trade negotiations with Spain in the near future.

OSLO. — Usually reliable sources state a movement is on foot to award the Nobel Peace Prize to President Roosevelt. While some uncertainty existed whether the prize would be awarded this year, informed quarters said Mr Roosevelt was the only candidate at present under consideration.

AMSTERDAM. — Queen Wilhelmina of the Netherlands and King Leopold of the Belgians have jointly offered their good offices for Peace to Germany, England and France. The messages are said to be as follows. "In the hour of anxious tension, for the world, before war in western Europe begins with full force, we are convinced we are obligated to make our voices heard again. The Belgierents declared some time ago they are not standing obstinately against anything that is reasonable. We consider that in the actual circumstances it is difficult for the Belligerents to seek contact with one another and as Sovereigns of two neutral States which have good relations with all their neighbours, we are willing to offer our good offices"

HELSINKI. — Facing the critical stage with Soviet Russia, Finland has tightened her defensive measures still further by placing a censorship on mail, telegraph messages and telephone calls to foreign countries. The danger of spy activities was given as the reason for the censorship. The government had not yet taken definite action on new instruction for the Delegation waiting in Moscow to resume conversations with the Soviets. Russia is demanding among other things, a Naval Base on the southern coast of Finland and Border revisions to "protect" Leningrad.

THE REAL START OF THE EUROPEAN CONFLICT

Military observers state that the long threatened great offensive by the German forces along the western front is about to take place. Extraordinarily large numbers of troops are being concentrated behind the Nazis principal lines of fortification over a frontage of about one hundred miles, while heavy artillery fire has been kept up for several days past against the French positions in the valley of the Moselle.

So threatening has the German movements become along the borders of Holland and Belgium, that it is felt an effort may be made to penetrate French territory over these neutral States just as soon as the offensive commences along the western front.

Additional preparations are in consequence now being rushed by Holland and Belgium to meet the menace. Fearing that Russia may also seize the opportunity of the anticipated inten-

Taxed Into The Army

Since last month a tax of fifteen per cent has been imposed, by the French government, on the incomes of all men between the ages of 18 and 49 years, who are not enrolled in any military formation.

The extraordinary contribution of two per cent imposed on all incomes for national defence, since the beginning of the present year, is also to be raised to four per cent from the 1st January next.

Under Canada's war budget the tax changes provide that all businesses, whether incorporated or not, must pay a ten to sixty per cent levy on profits in excess of the average for the last four years. Individual incomes have been subjected to a war surtax of 20 per cent of the total tax otherwise payable.

sified activities by Germany to carry out her threatened expansion in the Balkan regions, Hungary, Rumania and Turkey have adopted military means to frustrate the effort.

HITLER NARROWLY ESCAPES DEATH IN MUNICH

Shortly after delivering his accustomed address in the Buergerbrau Hall in Munich last Wednesday night in connection with the anniversary celebration of the Nazis 1923 attempt to overthrow the then Reich government, Hitler left for the city railway station to return to Berlin and so escaped being killed by the terrible explosion which occurred in the basement of the building and is said to have practically ruined the well known edifice. The volume of explosion was such that it is thought, generally, it was produced by something much more powerful than a hand grenade. It is also the belief that it was timed to explode at the hour when Hitler was accustomed to be still making his address. On this occasion, however, he advanced the time by one half hour and shortened his talk by another thirty minutes in order to get back to Berlin on certain urgent affairs. Although he escaped, the attempt nevertheless caused the deaths of six persons and injuries to some 60 others.

Hundreds of suspects have already been arrested and the government's Secret Police are scouring the entire country to unearth the party or parties responsible for the occurrence.

In diplomatic circles it is being rumoured that Hitler has decided to wage a most ruthless quarter less war against the British whom he blames for this third attempt against his life.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

SALIDAS SEMANALES de LIMON para NUEVA YORK CON ESCALA EN CRISTOBAL Y HABANA.

VAPORES	SALIDAS
TALAMANCA	Nov. 12
QUIRIGUA	Nov. 19
JAMAICA	Nov. 26

F. J. ALVARADO y Cia., Sucs., S. A.
Agentes para Limón y Puntarenas
Para más informes dirijase a las Oficinas de la
UNITED FRUIT COMPANY
en los bajos del Gran Hotel Costa Rica
TELEFONO 3156

Nazis to Allot 200 Planes to Each Enemy Warship

ROME — The German Air Force has plans to blast the British Fleet off the seas by blitting 200 planes for the bombing of each warship, according to The *Mis dell'Arta*, the official newspaper of the Italian Air force.

The newspaper says that the plan envisage the sinking of five warships a month with the

estimated loss of 1,000 planes. It adds that Germany has the industrial equipment to manufacture 1,000 planes monthly whereas British shipyards take three years to build a warship. It is easy to see, according to the newspaper, that in the long run even the largest fleet can be blown off the seas.

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 N'LLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

The Gimnastica and Mexico Jr. Football Match

Last Sunday afternoon's Football game was between the Second Division of Gimnastica and Mexico - Junior. The only goal which won the match for Gimnastica was made by Alberto Salazar.

The first half of play was a spectacle of running, jumping and spilling. No high lights glittered. On several occasions Referee Arturo Coward had to enforce penalties for infractions, but luckily for both sides, no entries were made. It was expected the Juniors would have continued the stride they made with the Limon - Junior a few weeks

ago, but nothing was seen like it.

After the rest period, it was evident Gimnastica had improved with their passings. Volleys after volleys were discharged at the western reservation but Regard the Goalie, was on the alert and it was only when Granville, for the defence fell in front of the entrance that Salazar was enabled to kick in the one and only goal. The Juniors made every possible effort to return the compliment but without avail and so the battle continued till the end came.

NOTAS DE SIQUIRRES

Iglesia Católica

Como lo informamos en días anteriores, ya Siquirres cuenta con un hermoso edificio para celebrar allí la Santa Misa; lo que es mejor decir, tenemos Iglesia nueva, grande y bonita. Este edificio fué construido gracias a los esfuerzos del Reverendo Padre Acosta, que no descansó en su intento hasta que coronó la obra gracias a Dios. A este esfuerzo tenemos que abonar el de los vecinos católicos que secundaron al Padre Acosta. Entre ellos son de especial mención, don Isaac Loring, quien dió todas las basas y los boyeros para su acarreo, comprando él el edificio viejo, como para ayudar efectivamente a la construcción de la Iglesia. Don Pepe Vallejo que como Mayordomo puso todo su empeño en estos trabajos y el señor Jefe Político señor Jimena que también ayudó empeñosamente en esta obra que ahora es orgullo de esta población. Por informes que hemos recibido del propio señor cura, este edificio costó la considerable suma de C. 13,600,

los cuales han cancelado ya sin dejar absolutamente cuentas pendientes.

Exposición de costura

Dada la importancia que revistió este acto en la Escuela "Justo A. Facio", era imposible callar y que nuestros lectores no se dieran cuenta, de estos pasos de progreso en que el Magisterio Nacional va encausando a nuestras mujeres del mañana. Doña Vivienh Ugalde de Conejo, profesora de costura de la Escuela nos ha sorprendido con 512 trabajos a cual más valioso habiendo entre ellos costuras de cincuenta colones y más precio. También presentó allí un cuadro completo de los diferentes remiendos que a cada paso se hacen e nel hogar. También hubo exposición de dibujo y material didáctico escolar, lo que fué calificado por autoridad docente como excelente. Reciban por este medio tanto doña Vivienh como el señor Director de la Escuela y alumnas una calurosa felicitación.

Corresponsal

The League's Dramatic Entertainment

Monday night the 6th. instant was blessed with a soft refreshing breeze which greatly encouraged the great throng who demonstrated their preference for intellectual pursuits in place of frivolous activities. They occupied every available seat in the sacred edifice long in advance of the hour fixed for the presentation of the interesting programme prompted by the members of the Methodist Women's League.

The usual religious prelude was performed by the Choir, then the Rev. J. Holmes, and then the anxious audience, we led into the "Magic Land of Make-believe", with a good natured allegory — "The Church Clinic", in which each character represented some common weakness or delinquency frequently found among members of the various religious denominations. The characters, typically selected, gave far more than wholesome merriment — they lent a Moral. Miss Wilhel Campbell acted as Nurse Mary Pop and Mrs. E. Taylor who demonstrated every touch of her role. Dr. Level - Head was splendidly

represented by Mrs. Holmes, while Mr. Edward Pitt, who acted the part of Dr. Strong - Heart, skilfully performed an operation on the head of Mr. Wealthy from attending Church ried out by Mrs. Jefferson. Money seemed to have been the cause of certain objectionable elements which prevented Mr. Wealthy from attending Church. Rising from the operation table Mrs. Jefferson was all dressed in a swallow - tail coat, her posture evoked much laughter. The patients — Mrs. Oversensitive and Madama U. R. Highbrow were marvellously personified by Mrs. I. Williams and Mrs. J. Brown. Mr. C. Francis measured up smartly as Elder Over - Pious, while Mrs. Barnett was quite at home as Mary Jane Tardy. As Mrs. Wilhel Walker, Mrs. Foster commanded congratulatory expressions of joy and cheer to the members of the Clinic. The Gossipy Section, so popular among Church members and humanity in general, was ably portrayed by Mrs. Kenton. The climax was most thoughtful and has left a moral of much value.

Sunday School Function at Germania

SUNDAY SCHOOL

On Sunday the 29th. October a very fine Sunday School Anniversary came off here at the Baptist Church. There was a lively concert the next night. The gathering at each function was most encouraging. Our good Pastor Forde presided. The children rendered their items with the greatest satisfaction to all who heard them, especially their parents and guardians. The songs warranted the applauses given them, while the Chairman's comments were very instructive though humorous. The dialogues were all very pleasing — "The Sewing Society"—acted by the Misses Myrie, R. Stuart, D. Houston, L. Hines, Mrs. Patterson and Master H. Crigh ton commanded an enco-

re. "The Beggarman", contributed by Master R. Howlett also had to be repeated. "Listen to the Song Birds", a duet by the Misses Rita Stuart and Edith Roberts, with Mrs. Francis at the organ, won prolonged applause.

The heartiest congratulations were extended Teacher Howlett for the results of his efforts in preparing for both Exercises. Much praise was also accorded Mrs. Lothian and others responsible for the presentation of the excellent programme. Mrs. Moody of the Limon, Church also did much toward the success of the Services and Concert. The absence of Mr. Houston, the local vocalist, was much regretted.

Germania News Bug.

OBITUARY

The death of Mr. Robert Davis of 28 Miles took place at his residence on the 26th. October. He was in his 59th. year of age and came here many years ago from his native land, Jamaica. He was widely esteemed and beloved by all who knew him. He was exceedingly generous and did his best for the welfare of the district in which he resided.

Death came almost suddenly. Suffering from an attack of Catarrh, and under medical treatment, he had, unfortunately, to leave his home on the 26th. October. On his return, the same afternoon, he got gravely ill, and almost immediately passed

away. Interment took place the following day and the funeral ceremony was very impressive.

The deceased is survived by a widow, Catherine Davis; a son, Elkansh, and a daughter, Miss Mary Davis. To these as well as all other relatives we tender our sincere condolence. May his Soul rest in Peace.

Spacially Contributed.

JOSE ACHION Ng

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferrería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento

PRECIOS DE SITUACION

Lic Daniel Zeledón

Abogado y

Notario Público

Oficina: Altos Pas-
cual Ingianna

Australia to Dispatch Expeditionary Force

The British Broadcasting Corporation announce that the Australian Government has decided to send an expeditionary force abroad.

The composition of the force is not yet decided, but it will include other forces besides the personnel for two bomber and four fighter air squadrons already decided upon. It is expected to be brigaded early this month.

In addition, the Australian Royal Navy is now fully commissioned.

CHIN GON

ESTRADA

Abarrotes en general. Tienda bien situada.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

El volumen de la...

Viene de la Página UNO —

si se han dado cuenta de ese hecho y han llegado a prestar su apoyo económico a dicha actividad. Nosotros creemos que se puede alcanzar más.

Quizá la formación de una cooperativa de producción y beneficio permitiría un éxito mayor. Se podría contar con la dirección de un experto extranjero para mejorar las calidades de la semilla que se cultiva; para obtener un mayor rendimiento del beneficio, etc. Se facilitarían los medios para montar una planta de beneficio moderna, debidamente equipada, etc.

Si la provincia de Limón ha de contar con esa industria agrícola como única fuente sustentadora de su economía, es necesario buscar la forma de afianzarla y mejorarla.

El problema está en abandonar la rutina y adoptar nuevos sistemas de trabajo, que garanticen el mayor rendimiento del negocio.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

BOOTH

THE PEOPLES BAKERY

BEST

BAKED

BERLIN

BREAD

BUNS

BISCUITS & CAKES.

P. O. Box 179 — Limon

Nazi Government Prohibit International Red Cross Helping Poles with Food and Clothes

Geneva releases the very distressing information that the German government has refused to permit the International Red Cross undertaking the work of aiding the thousands of men, women and children who are in a most precarious position in that part of Poland now occupied by the Nazis.

Thousands of letters and packages sent the Poles by their families and friends resident in the United States of America are also said to be still at the Post offices in Geneva as the German authorities will not permit their entry into that section of Poland occupied by the Reich.

TAPIZADORES:

Harina especial para empapelar, con todos los ingredientes necesarios para que las cucarachas y otros bichos no carcoman el papel tapiz.

OFRECE TOMAS FERNANDEZ-ALMACEN

teléfono 2198 — SAN JOSE

A CHANGE WITHOUT AN INTERRUPTION

Mr. P. E. Sullivan, who may truthfully be designated a real Epicurean, has retired from the management of the Squirres Restaurant and taken charge of the Costa Rica Banana Company's restaurants at Parrita and Quepos. We wish him every success in his new sphere of labour.

With equal sincerity we welcome Mr. Luciano Sartoresi his same efficient and courteous services will be maintained, successor at the Squirres Restaurant, where we bespeak the

A labourers' lunch counter is being operated, we understand, in conjunction with the Restaurant, where the same standard of satisfactory service is accorded every one.

Beltrán Cortes to Occupy Specially built Cell at San Lucas

Our Prison Authorities are determined that the arch criminal, Beltran Cortes, who is about to commence serving his life sentence at the San Lucas Penal Settlement, for his triple murders, will be as fully and effectively guarded as is humanly possible against every untoward act.

A special cell has been built for the man's confinement at some distance away from the general building. Its construction is entirely of cement heavily re-inforced, while the bed table and chair provided in it for his use are also of cement strongly attached to the basement.

La Junta de Protección Social está exigiendo la cédula de identidad

Con gran complacencia, traemos a las columnas de nuestro Semanario la noticia de haberse conseguido para el servicio de la educación de los niños de este distrito una Junta de Educación del quilataje más escogido que se puede conseguir. Esta Junta ha quedado instalada ya en la forma siguiente: Presidente, Ignacio Cruz; Vicepresidente, Lic. don Humberto Bolaños y Secretario don Carlos Roe. Suplentes: don Juan Bolaños y don Baltasar Argiello. Todas estas personas son de sólida preparación intelectual y un prestigio sin igual. Al consignar en nuestras columnas esta grata noticia hemos de decir que dichos nombramientos han causado mucha satisfacción en todo el vecindario por lo que nos permitimos felicitar a todo Guápiles.

Clausura escolar

Como lo hemos dicho anteriormente, ya están los maestros por clausurar el curso lectivo de 1939, habiendo presentado pruebas finales con satisfacción para sus superiores. Los maestros como siem-

pre, han sabido trabajar tanto como para conseguir una labor eficiente, muy a la vista de todas las autoridades de Educación y de los padres de familia. Esta clausura será seguramente el 25 de los corrientes con una exposición de costuras, en donde se exhibirán preciosos trabajos de mucho valor. Por este medio felicitamos muy sinceramente a la señorita Luz Amador, maestra de costura por su brillante labor puesta de manifiesto en esta monumental exposición de más de 1000 trabajos.

Corresponsal

Ciento cincuenta y un días de arresto al heridor del Agente de Policía de Colonia de Pascua de Squirres

Recordarán nuestros lectores de la reyerta entre el Agente de Policía de Colonia de Pascua, Manuel Mora Granados y Manuel Salazar Chacón, de que dió amplia información LA VOZ DEL ATLANTICO en su oportunidad, hecho del cual resultó el primero con un tremendo machetazo en la espalda y el segundo con dos heridas de bala en un costado y tuvo lugar sin

mentos utilísimos a la agricultura y que en poco estuvo que quedaran fuera de servicio para siempre. Esa causa acaba de ser resuelta por el señor Juez Penal, Lic. Desanti condenando a Salazar a ciento cincuenta y un días de arresto que ya tenía descontados y absolviendo a Mora de toda pena y responsabilidad.

1°

EN-
CALIDAD



1°

EN-
CONSUMO

CHRISTMAS CARDS AND TOYS

Big Assortment

At very low prices

JACK ORANE SUCS.

Limón

SEÑORA:

En

"LA PROVEEDORA"

encontrará siempre víveres de la más alta calidad y a los más bajos precios de plaza.

TO WHOM IT MAY CONCERN

This is to advise that the Marriage between **Elthino Louise Reid de Lucas** and myself has been broken beyond recall. I will not hold myself responsible for any Debt which may be contracted by her.

Port Limon, Costa Rica—October 28th, 1939.

Washington Lucas Williams.

Cubs again Triumph over Packards in Base - ball Game

The Cubs Second Division again triumphed over the Packards in a spectacular game which resulted in a score of twenty runs for the victors against thirteen for the defeated.

Johnson, the Cubs Pitcher, was not as successful as when he previously met the Packards, though he caused many batsmen to wonder at the Plate. Being of the opinion, we understand, that the first victory of the Cubs was a great "freak", the Packards are said to have returned with much confidence; but taking the bat, at the commencement of the play, they encountered an equally strong battery. The inning produced one run.

James Lawrence took the Pit for the Packards with a net-work on the Diamond, Phil being seen at First. Chirip opened for the Cubs and drove a two bagger off the second delivery. This was, followed copiously by two's and three's. Round and round the batsmen went in merry mood. Lawrence was changed for Albert but the fun continued till the Cubs closed their inning for eleven runs. In their Second inning the Packards earned four runs while their opponents retaliated

with two. The Packards tried hard to get even in the Third, but were only able to collect two more. The Cubs also made a similar number in their corresponding effort. The Fourth registered the first "o" for the former, the victors adding three more to their already alarming score. Nil again was the outcome for the Packards' Fifth, while another round of forceful hitting caused three to be further chalked up for the Cubs. The Sixth beamed encouragingly for the Packards as they made one and dismissed the leaders for "o". Mightily did they wield the willow in the hope for wiping off the lead of 12 runs, but they could only accumulate two runs at the end of the Seventh inning. They were, however, much further encouraged when they succeeded in returning the Cubs for a negative inning.

The Eighth brought no changes in the scores of either side; and in the final the gallant fighting Packards went after Johnson's pitching which had, then, lost all of its sting. They secured three runs, but their total fell short of their opponents by seven.

ASK TRANSFER OF AMERICAN SHIPS TO PANAMANIAN REGISTRY

It has been subsequently stated from Washington that the United States Maritime Commission have announced they were deferring "final action" on the application of the United States Shipping Line for permission to transfer nine of their eleven transatlantic vessels to Panamanian registry so they could continue their European trade.

It was earlier stated that the Commission had indicated their approval of the application for the transfer of eight of the ships, but after further exploring all the circumstances involved in the transfer it was decided to defer their final decision.

Tonnage of British Merchant Ships Increased

We note the very interesting information released by the British Consulate, San Jose, that on the 1st. of the present month there were over eighteen and a half million tons of British ships, the majority being of more than 500 tons, traversing the high seas, apart from the fishing and coastal ships as well as those of the Dominion, which gave about three million more tons, while the ships under construction aggregated a displacement of 700,000.

The losses sustained since the commencement of the war, up to this date, represented, it was stated, less than one and a half percent of the total. An actual net increase of 42,000 tons had been accorded the merchant fleet during the week ended the 1st. November we are told, by the new ships placed in service, and others captured from the enemy.

Notice of removal

The Offices of the National Bank of Costa Rica, in this City, will be removed on or about the 25th. instant from their present location to the newly acquired accommodation between the British vice Consulate and the Jack Orane Sucs' Store on Commercial Avenue.

It is said that new energy and

La calidad delicada y el gusto distinguido de **BUDWEISER** son el resultado de 80 años de experiencia en su elaboración.

La popularidad de **BUDWEISER** fundó la cervecería mayor del mundo.

COMO **BUDWEISER** ninguna



LIMON TRADING CO
DISTRIBUIDORES

Well Celebrated Harvest Festival

The Harvest Festival Services of the Methodist Denomination were well celebrated on Sunday last. All were happy in observing the picturesqueness of Nature so abundantly represented by the fruit, vegetables, flowers and treasures of folk-art.

The Rev. W. Nelson of the Bible Institute of San Jose was the special Preacher at the 11 a. m. and 7 p. m. services. His discourses were of extraordinary power and charm, and as the result of his earnest and tou-

ching appeal at the evening service it was no wonder that three Souls openly acknowledged their conversion.

An elaborate programme was evinced at the afternoon's function when in addition to the reciting items, the children presented their gifts emblematic of the Festival. The saxophone contributions by the Rev. Mr. Nelson were of an unusually high order and fully merited the congratulations heard on all sides. Limon was glad to have had his visit and will always delight in listening to his discourses.

The Harvest was rich in all its respects.

GONE TO THE LAND OF ETERNITY

Last Saturday, a week ago, Mrs. Richard Bowerbank passed on to the Land of Eternity after suffering for about a fortnight. She migrated to this country from Jamaica about twenty - nine years ago, and all who knew her during her long years of residence here, have spoken highly of her life of piety, sobriety and general uprightness. She was an ardent adherent of the Methodist Denomination and an active member of the New Hope Lodge of the Ancient Order of Shepherds.

Her remains were accorded

greater business will be the slogan of the personnel in their new surroundings.

the traditionalist rites of the Order, and from the Lodge Rooms the funeral cortege proceeded to the Methodist Church where the Rev. Holmes impressively performed the earlier part of the Church's ceremony, completing same with a touching oration at the Ceremony in the presence of an exceedingly large number of mourners.

The Shepherds then followed with their ritualistic exercises. The deceased is survived by her aged husband, Mr. Richard Bowerbank, to whom the Atlantic Voice renders its profoundest sympathy. May the Spirit of the departed find rest eternal.

GUILLERMO NIEHAUS & CO

LIMON

SERVICIO DE CABOTAJE

Lanchas "SANTA ELENA" y "ENERGY"



SALIDA para la BARRA del COLORADO y BLUEFIELDS el viernes por la noche.

SALIDA: Día Lunes y Jueves por la mañana para CAHUITA, PUERTO VIEJO y MANZANILLO

LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

SU VEJEZ COMIENZA HOY

No incurra en el generalizado error de creer que siempre sobra tiempo para pensar en acumular reservas para cuando la vida decline.

Piense que mañana mismo Ud. puede necesitar urgentes recursos económicos, como si la hora de su vejez hubiese sonado ya.

Nuestra CAJA DE AHORROS le garantiza el futuro.

"BANCO DE COSTA RICA"

NECESITAMOS AGENTES



Para Vender los Productos
SWEET GEORGIA BROWN

He aquí su oportunidad para ganar mucho dinero. Hombres y Mujeres pueden ser nuestros agentes y vender nuestra excelente línea de cosméticos **SWEET GEORGIA BROWN** hechos especialmente para la gente morena. Tenemos de todo: Brillantina, Blanqueador de la Piel, Crema para Blanquear, Alisador del Cabello, Polvo para la cara, Cremas, Perfumes—300 productos diferentes. Donde quiera que vaya los venderá porque tendrá lo que la gente quiere. ¡No espere! **GANE DINERO**; trabaje en sus horas desocupadas, trabaje cuando quiera, independientemente de nuestro agente. Escriba hoy mismo por la oferta para agentes y muestras **GRATIS**. Hágalo inmediatamente antes de olvidarse.



VALMOR PRODUCTS CO. Dept. F 86
2241 Indiana Avenue
Chicago, Ill., U.S.A.

U. S. guards Capitol against Bombing

WASHINGTON. — Precautions have been taken to safeguard the capitol and to prevent a recurrence of the bombing which damaged part of the structure prior to entry of the United States into the first World War.

Orders were issued closing the capitol to the public on Sundays and forbidding all except members of Congress from entering either the Houses or

Senate Office Buildings after midnight.

Kenneth Romney, House sergeant-at-arms, said that a special squad of trained detectives to augment the regular capitol police force was under consideration.

A small bomb, placed in the Senate reception room in July, 1915, exploded late at night with much damage to the apartment.

French War Tanks Like Monsters of Past Age

The war tanks in use by the French weigh over seventy tons and resemble monsters of a past age, it is said, as they waddle over and through any sort of obstacle. They are about four times the size of the largest used in the last war.

It was only recently that the British knew of their existence. They are constructed of special steel, and the anti-tank guns and rifles which the Germans and Italians used in the Spanish warfare fail to impede them. Even land mines fail,

at times, against them.

It is opined that the Siegfried and other defences envisaged no such monsters, and that the electric machine-guns operated from a distance, are of no avail, the tanks ploughing on and demolishing gun and pillbox by their cannon fire and sheer weight of impact.

These tanks carry a gun some what similar to a field gun and can thus throw artillery fire in to waiting or retreating troops

Panamanian Ports Closed of Submarines of Belligerent Nations

On the 6th. instant a Decree was issued by the government of Panama prohibiting submarines of the belligerent nations having access to the waters, ports and wharves of the Republic. They will only be allowed to do so in cases of grave emergency, when they must keep afloat and fly the flag of their respective countries.

The Decree has been issued to avoid violation of the Republic's neutrality and to give effect to the "Declaration of Panamá".

Jews in Lituania Fear New Persecution

The Jewish population in Vilna fear they will have to face new persecutions as the result of recent anti-Jewish disorders which caused the death of a policeman. All suspects arrested in connection with the disturbances are to be tried by Court Marshal.

It is estimated that about 30,000 Polish refugees are actually in Vilna the majority of them being Jews.

COMING FUNCTION AT ZENT

It has been reported that the Methodists Girl's League of this City are to journey to Zent on Tuesday the 14th. instant for the purpose of staging an entertainment at the Union Church to assist the Committee in the effort they are making to place the Church in completed state of Divine worship.

We understand the entertaining programme will be of a very high order and should command the attention and interest of all. A very cordial invitation is extended the residents of the District and Vicinity.

Day of Intercession

It is anticipated that at 7 p. m. tomorrow the St. Mark's Church will be over-crowded for the special service of Intercession, in keeping with the recommendations of the Assistant Bishop of the Anglican Diocese.

We gather that the Rector of the Parish has prepared an outstanding programme for the occasion. All who can possibly do so should attend the service in view of its special feature of offering united prayers to our Heavenly Father for our enemies and ourselves.



Anuncie en la Voz DEL ATLANTICO

A RESOLUTION

The news of the death of Miss Ethel Williams came as a shock to the members of the Scotch Lily Lodge of the Independent United Order of Scottish Mechanics with which she was actively associated. She passed away on the 7th. instant in the San Juan de Dios Hospital, San Jose, where she recently underwent an operation. Her burial in that city was also greatly regretted as her Fraternal Associates were deprived of extending their last respects to one whom they dearly loved.

The members in session assembled on the night of the 8th. idem Resolved that — Whereas it is acknowledged that every affliction is the Will of God, and that nothing can amend the great loss sustained through the death of one who was ardent, faithful, true and devoted, it

can truly be said that a brilliant star in Church, fraternity and social circles has gone down to rest.

That it be further resolved that as a token of the consciousness of the memory of her cheerful temper, moderate sensibility and natural active disposition, in commending her spirit to God, the members bow in silent meditation for two minutes, that the Dispensation of the Lodge be draped in mourning for three months, that a copy of this Resolution be spread on the face of the minutes, that a copy be published in the "Atlantic Voice" and that another copy be sent to the bereaved mother on whom the burden of grief lies heaviest.

May her spirit find rest Eternal.



ABSOLUTELY SAFE MILK FOR YOUR BABY

KLIM is pure, fresh, pasteurized, cows' milk — powdered and packed by an exclusive sanitary process so that it will keep fresh and pure indefinitely without refrigeration. All the natural nourishment and natural flavor of pure, fresh milk remain unchanged. Only water has been removed. Nothing has been added.

The powdering process makes Klim easier for the delicate stomachs of babies to digest. And the extreme care



with which Klim is safeguarded in every step of production insures the uniform purity and safety of every tin.

Make sure that your baby gets the daily fresh milk nourishment it needs for straight bones and sound health. Use Klim and be assured of pure, fresh milk whenever you want it.

Order Klim for your baby today.

The Milk That Keeps . . . And Keeps Its Natural Flavor

WAR BRIEFS

Twenty-eight German planes were destroyed by the French forces on the western front during the month of September. Last month's total was only twelve an account, it is said, of reduced aerial activities due to unfavourable weather conditions.

Captain Hugh Roberts of the S. S. Mopan engaged in the Banana Trade, was on the 3rd. instant decorated by His Majesty King George of England with the "Order of the British Order" for having successfully evaded the repeated attacks a German submarine made on his ship for taking her safely

London Naval circles declare, under date the 6th. instant that from the commencement of hostilities Britain has lost 56 merchant ships with a total of 238,793 tons France's loss for the same period was six ships with 47,933 tons, and that of the neutral countries thirty-two with 93,823 tons.

The British government has decided to use the sum of eighty million pounds sterling in aiding the 1200,00 Polish refugees in Hungary and Rumania.

A request has been made to prospective German mothers to "have their babies at home" instead of in hospitals and clinics. Hospital beds were to be kept as far as possible at the disposal of the armed forces; in any case, the decree said, ex-

MACHINE PFAFF SEWING
is Established
AN EMBROIDERY DARNING and SEWING AGENCY
next the former Lottery Office of the late A. R. Méndez.
Machines can be purchased on a Weekly payment of \$ 3.75.
For Particulars see The Agent
Mr. A. CASTILLO

perience show that births under the supervision of a midwife at home are far better than in overcrowded, sick-filled hospitals.

CARDUI
for women who are run-down and suffer from periodic discomfort

Costa Rica Soda WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos

Limón

FLORIDA ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo y Maderas

Venta de Leche

LUMBER DEPOSIT — "SMYTH & ARREA"

(Previously — "SAITA")

The Best Assortment of First Class LUMBER ON THE MARKET

Administrator in Limon - Alfredo Cañas V.

LAUREL and CEDAR

WE BUY LOGS

APARTADO - 197

Saw Mill located in Siquirres

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tickete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ₡ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

LUCIANO SARTORESI

EL PAIS DEBE ESTAR PREPARADO

Viene de la pág. 1

to en el valor de más de dos millones de colones.

Se mantiene la tesis de que no pueden controlarse las importaciones; pero realmente en un período tan anormal, lo mejor es llegar a esa medida, especialmente en cuanto a las líneas de importación que no afectan al bienestar del costarricense: el cambio de un automóvil modelo, puede ser elegante, distinguido, pero si el carro viejo está en buen estado, significa un gasto innecesario; por ahí van las refrigeradoras, los radios y muchos otros artículos.

Pero si hubiera un empeño en mantener esa carrera ascendente de la importación, sin límite ni reparo, habría que tratar de aumentar las importaciones en forma tal que, aun siendo bajos los precios que se alcancen en los mercados extranjeros, el volumen de las entradas efectivas com-

pensen siquiera la salida de oro para el pago de las importaciones.

De otra suerte estaríamos contribuyendo a crear un problema difícil, que a la larga, podría resolverse en una crisis muy seria.

Nosotros no creemos que ya exista una balanza comercial desfavorable en muchos millones de dólares, como se ha informado; tenemos fe en que si bien eso dicen las estadísticas, no refleja la realidad, por motivos muy diferentes. Pero salta a la vista que se va por una pendiente, cuyo fondo ni siquiera se puede adivinar. Y en caso tan apurado, lo preferible es ser prudente.

Agregamos el cuadro sobre el intercambio comercial en el primer semestre del 39 comparado con el habido en el 38, por si alguno de los lectores quiere hacer otro análisis de esas cifras o sacar sus conclusiones personales.

Intercambio Comercial. —Enero a Julio — Años de 1938 y 1939				
Años	Exportación		Importación	
	Kilos	Dólares	Kilos	Dólares
1938	110.148.396	7.471.542	70.774.445	7.097.272
1939	72.698.057	2.578.695	119.135.078	9.495.861

NO ES BUEN NEGOCIO LA...

Viene de la pág. 1

una parte como de primera; otra como segunda y hasta de tercera. Aquí viene la reducción considerable del valor del cargamento. Y queda fuera del alcance de uno controlar esa selección; apreciar, siquiera en qué consiste el reparo a la madera, para establecer esas categorías a fin de poder seleccionar sólo las primeras para la exportación.

Mientras no se llegue a encarilar el negocio en el sentido de que el recibo aquí sea definitivo, no puede haber chance de ganar. El cincuenta por ciento del valor asignado al cargamento, queda anulado, con la aplicación del sistema de categorías. Cada categoría tiene su precio y para los efectos de los fletes, toda pagan según su peso.

En tanto no se llegue a un entendimiento, la exportación del cedro macho nopasará de

El 7 de Noviembre...

Viene de la pág. 1
había sucesión, que elección. Y los regímenes de fuerza, más o menos ostensibles, se sucedían, sin que hubiera otra manifestación de desafecto que la de aquellas familias que quedaban situadas en la oposición. No pocas veces hasta se les expulsaba o se les confinaba en provincias donde la vida era difícil y el ambiente poco propicio para la vida.

Iniciado apenas el año 89, a doce meses vista, ya la campaña política estaba delineada. Don Ascensión Esquivel como abanderado del liberalismo y el Lic. don José Joaquín Rodríguez como abanderado de los ultramontanos, según una publicación que se hizo en Guatemala y que sirvió al licenciado Rodríguez para hacer una profesión de fé. Verdad es que en el rodriguismo había elementos como el profesor don Juan F. Ferraz, que puede señalarse como el padre del liberalismo en Costa Rica. Y con él muchos otros hombres de ideas avanzadas en su época; perfectamente definidos.

El esquivelismo tenía el respaldo de la fuerza del elemento oficial y el rodriguismo contaba con el consenso de la opinión popular, como se constató en las urnas electorales. Y se caldearon los ánimos cuando el Presidente Soto llamó a sustituirlo en el Poder nada menos que al designado, cuyo nombre se discutía como candidato a la presidencia, el licenciado Esqui-

Guillermo Niehaus & Co.

COMPRA CACAO y todos los productos del país.
IMPORTACION Y VENTA de Mercaderías en general.
DEPOSITO DE MADERAS del país y extranjera.

LIMON, COSTA RICA

vel. Don Bernardo reconoció su error y lo subsanó a tiempo. Pero ya estaba prendida la mecha de la oposición.

Al primer amago de posibilidad de que el esquivelismo se quedara con el poder, los rodriguistas que contaban con la fuerza del pueblo, se echaron a la calle y situaron la capital. Dos factores hicieron posible este paso político: el verbo candente de don Rafael Yglesias Castro y la pluma viril de don Juan F. Ferraz. Y a su lado estuvieron muchos ciudadanos, de la ciudad y del pueblo, dispuestos a juzgarse la vida por garantizar la santidad del sufragio.

Los esquivelistas, en menor número, pero mejor armados, tuvieron en sus manos la captura del doctor Durán, del licenciado don Ricardo Jiménez y los ocho acompañantes que fueron a visitar al Presidente Soto y determinaron la entrega del poder; pero en las calles estaba el pueblo en masa y hubiera sido necesario ensangrentar el país, que vale decir, la familia costarricense. Entonces, como ahora, se daba el caso de que las familias de dividieran en política.

Nosotros exaltamos una virtud; el sacrificio del interés personal, inclusive el político, por evitar el derramamiento de sangre de hermanos; ponderamos un gesto: la decisión de don Rafael Yglesias de preparar su arribo al poder, garantizando al país el respeto al sufragio. Y admiramos el valor de dos grandes poderes espirituales, el de la palabra y el de la prensa, que se apuntaron en esa jornada un triunfo sin precedente en nuestra historia

El sentido, pues, de ese hecho histórico hay que buscarlo en la fuerza que desarrolla un hábil político, cuando a su juventud y su gallardía une la influencia de la palabra, elocuente y subyugadora; cuando toma como causa la justicia, y para defenderla tiene como escudero al mejor paladín de la prensa. El pueblo cuando se le expone puede ser torpe, indolente, pero claridad de aurora el derecho que le asiste no sólo oye, sino que se transfigura en héroe y hace el milagro de convertir los azadones en espadas.

Esta página del siete de noviembre del 89, a pesar del transcurso de medio siglo, tiene gran luminosidad en nuestra historia y una repercusión de alta ejemplaridad cívica, como para exponerla ante las juventudes costarricenses, como lección heroica.

Edgar Young

COMERCIANTE

Establecido en la Provincia por más de 10 años
Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país,
MISCELANEA
abarrotes en general.
Establecimiento esquina Norte del Mercado, Entre 4o

LEON WEINSTOCK

HOTEL POPULAR

GUAPILES

Magnífico alojamiento

BAÑO

ser una ilusión más para el limonense, sin trascendencia para su economía.

EL Banco Nacional de...

Viene de la Página UNO

nes. Realmente, en nuestro medio, resulta una cantidad fabulosa.

Dos factores han debido operar en este resultado, tan halagüeño: la confianza que el país tiene en la gestión de ese organismo y la actividad y tino de sus orientadores. Por eso no podemos escatimar la felicitación, muy efusiva para sus directores, gerentes y el personal todo. En una organización de esa clase el éxito es el resultado de la cooperación.

Puede preverse que a la vuelta de diez años más, el Banco Nacional de Seguros será la organización económica más fuerte del país. El ritmo de su ensanche es muy violento.

Como complemento de esta información ofrecemos el monto de cada uno de los renglones de seguros de esa Institución:

Vida	₡ 8.670.129.86
Incendio	48.462.207.00
Obrero	33.440.426.93
Accidentes Individuales	1.536.00.00

Total ₡ 92.934.373.79



TODAY'S INVESTMENT FOR TOMORROW'S

Security...

Life Insurance gives Mother and Dad Peace - of - Mind

San José — Banco Nacional de Seguros — Limón